

ICE MAKER

ЛЬОДОГЕНЕРАТОР

ЛЕДОГЕНЕРАТОР

  
*LeChef*

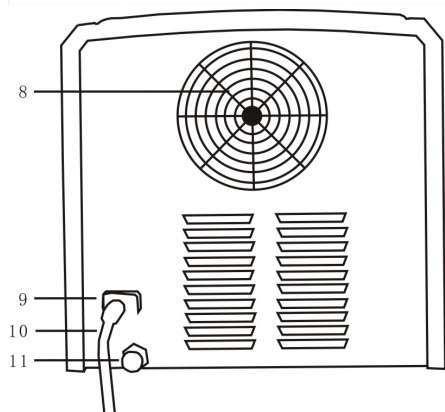
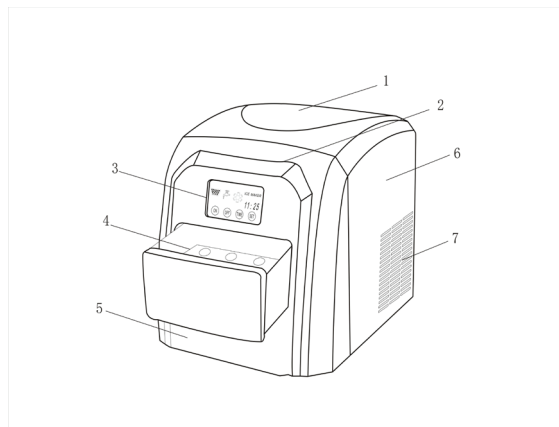


**ZB-08**

User`s guide  
Інструкція з експлуатації  
Инструкция по эксплуатации

Thank you for your choice!  
Дякуємо Вам за Ваш вибір!  
Благодарим Вас за Ваш выбор!

## DESCRIPTION



- 1 Upper Cover
- 2 Front Cover
- 3 Control Panel
- 4 Ice Basket
- 5 Water Reservoir
- 6 Back Cover
- 7 Fan Cover
- 8 Fan
- 9 Socket
- 10 Plug
- 11 Drain pipe

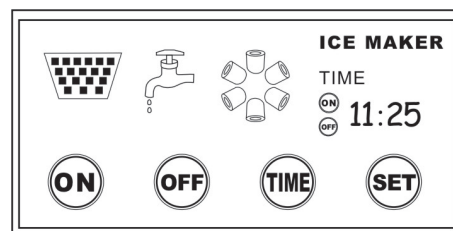
## SPECIFICATIONS

Daily Ice Output: 10-15кг/24ч  
 Ice Storage Capacity: 600g  
 Water Reservoir Capacity: 1.5l  
 Refrigerant: R134a  
 Dimension: 300×300×345mm

## BEFORE/FIRST USE OF YOUR ICE MAKER

1. During transportation, the incline angle of the cabinet should not be over 45°. Do not turn the Ice maker upside down. As this may damage the compressor and sealed system.
2. Remove all packing material and carefully check your ice maker to ensure it is in good condition and that there is no damage to the ice maker or power cord and plug.
3. The Ice maker should be placed horizontally on a level surface. To ensure proper ventilation for your
4. Ice maker allow 150mm of space at the top, the back and on each side. Do not install the Ice maker near an oven, radiator, or any other heat source.
5. Before using the Ice maker for the first time, please wait 2 hours after positioning it, and keep the front lid open for at least 2 hours
6. Ensure that the voltage indicated on the ice maker corresponds with the voltage in your home.
7. Pure water is not allowed to be used on this unit, spring water is recommended.

## CONTROL PANEL OPERATION





press this button to turn the machine on



press this button to turn the machine off



press this button to change which time need to be changed



press this button to set the time



ice full indicator,it turns on when the ice is full



deficient indicator,it turns on if water in water reservoir is not enough

### Notice

please make sure the water is not over the max water level

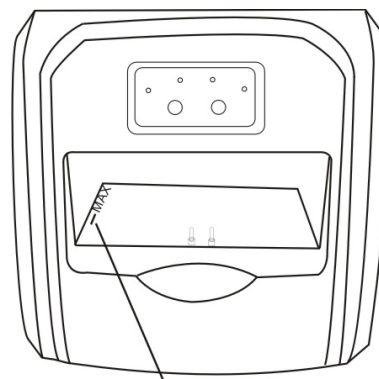


ice making indicator,it is running when the machine is on ice making

**11:25** time indicator

## OPERATING INSTRUCTIONS

1. Plug in the machine into the socket.
2. Add water to the water tank with cup included in the machine



never add water over this line

3. Press "ON" to start the machine.
4. Water is pumped into the water tray from the water reservoir. It takes about 30 seconds.

### Notice

:If no water is pumped up to the water tray over two cycles but the water in water tank is enough,then please open the drain cap,and let several drops water runs out.Then press



to restart the unit

5. Ice making cycle begins. The evaporator in the water tray starts to form ice onto the evaporator fingers.

### Note

For the first three cycles,the ice may be small and irregular in size.

6. It takes about 6 to 18 mintues(depending on the water temperature) for the ice making cycle to complete. Once completed, the water tray will tilt forward; the remaining water will flow back to the water reservoir and the ice cubes will drop from the fingers. You will hear a sound as the ices cubes are released.Ice are dropped to the ice basket directly.
7. In about 30 seconds, the water tray will tilt backward. Once the water tray returns to its leveled position,the

second ice making cycle begins.

8. Press "OFF" to stop the machine.

9. If  is on, if still want to make ice, then add water to the water tank, same as step 2. If no water is pumped up to the water tray over two cycles but the water in water tank is enough, then please open the drain cap, and let several drops of water run out.

### Notice

please take out the ice first, then add one full cup of water, so as to avoid overflow of water when the ice melts.

10. Also you can set the clock, automatically turn on and turn off time via following steps:

- **Set clock:** press button "TIME" once, and press "SET" to change the hour, press button "TIME" twice, and press "SET" to change minutes, after setting the right time, the clock is set successfully.
- **Turn On:** press button "TIME" three times, to set hour, press four times to set minutes, waiting for 5 seconds, the "ON" indicator will turn off, then press "SET" twice, the "TIME" and "ON" indicator in front of the time is on, this setting is finished.
- **Turn off:** press button "TIME" three times, to set hour, press four times to set minutes, waiting for 5 seconds, the "OFF" indicator will turn off, then press "SET" three times, the "TIME", "ON" and "OFF" indicator in front of the time is on, this setting is finished.

11. When  is on, please pull the drawer out, and take out the ice with the ice collecting tray.

### Note

For best performance, water temperature should be between 7°C and 35°C and ambient between 15°C and 38°C.

## CARING

- Clean the inner liner, ice collecting tray, water box,

ice shovel and evaporator frequently. When cleaning, unplug the unit and remove the ice cubes. Use a diluted solution of water and vinegar to clean the inside and the outside surface of the Ice maker. Do not spray Ice maker with chemicals or diluted agents such as acids, gasoline or oil. Rinse thoroughly before starting.

- Keep ventilation openings in the appliance enclosure, or in the built-in structure, clear of obstruction. Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- If the icemaker is reused after a long time, the water pump may not pump sufficient water due to an air block, the deficient water indicator turns on in this case. To correct this press the START button again, then the icemaker will work normally.
- To ensure the cleanliness of the ice cubes, water in the water reservoir should be replaced every 24 hours.
- If the compressor stops for any reason such as water shortage, too much ice, power off, etc... Do not start the system right away, wait 3 minutes, and then re-start the Ice maker.
- Always use fresh water before starting ice production either at initial installation or after a long shut-off period.

## SAFETY NOTICE

In order to avoid any accidents, please refer to following operation:

1. Disconnect power before servicing.
2. Do not pull directly on wire when plugging or unplugging the unit.
3. If ice is abnormal, please call the seller.
4. It is normal for the compressor and condenser surface to reach temperatures between 70°C and 90°C during operation and surrounding areas may be hot. Please

don't touch it.

5. Due to fast freezing, ice cubes may appear "Cloudy". This is trapped air in the water and it will not affect quality or taste of ice.
6. When out of use, please open the drawer at least 2cm to allow for air circulation and avoid any metallic components becoming rusted.
7. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
8. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
9. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
10. WARNING: fill with bottled or good quality tap water only. (Do not fill with fruit juices or other drink types).
11. WARNING – Keep the air vents on the sides of the machine unblocked at all times.
12. WARNING – Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
13. WARNING – Do not damage the refrigerant circuit.
14. WARNING – Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

## TROUBLESHOOTING

1. Please note, if a power failure occurs due to disconnection of the power cord, or the off power button has been pushed off during an ice making cycle, small ice chips may formed and lodge in the

automatic shovel causing it to jam. If this occurs, the ice chips may be removed by disconnecting the power cord and gently pushing the shovel to the rear of the cabinet and removing the ice chips, then restarting.

2. Please restart the ice maker by pressing Stop and then Start. If the Ice shovel does not push the Ice into the Ice collector after the formed Ice drops from the evaporator finger while at the same time the M light is on, check to see if the water tray is horizontal or balanced. If not then adjust by pressing the Ice shovel lightly with your finger. Then re-start the Ice maker.

| Problem                                                       | Possible Cause                                                       | Suggested Solutions                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The compressor works abnormally with a Buzzing noise          | The voltage is lower than recommended                                | Stop the Ice maker and do not restart until the voltage is normal                                                                                                                                                                                   |
| Water shortage indicator light is on                          | 1. There is no water<br>2. The pump is full of air                   | 1. Press the stop button, fill with water, wait 3 minutes and press the start button to restart. When the water has reached the fill line the ice maker will restart automatically.<br>2. Open the drain cap, and let several drops water runs out. |
| "ON" button is not on                                         | Blown fuse/ No power                                                 | Replace fuse / Turn power on                                                                                                                                                                                                                        |
| The Ice made is too large and with pieces sticking together.  | The water temperature in the water storage box or ambient is too low | Stop the machine and reset the ice making cycle. Restart the machine after turning it off.                                                                                                                                                          |
| Conditions for Ice making Cycle are right but no ice is made. | Refrigerant leaks./ Sealed system is blocked                         | call for service                                                                                                                                                                                                                                    |

|                                                                |                                   |                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The lights of ice full and deficient come on at the same time. | Water tray is blocked by ice cube | Clear the ice cube under the ice shovel pull out the plug and insert It again then press the "START" button, two minutes later the machine will restart automatically |
|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

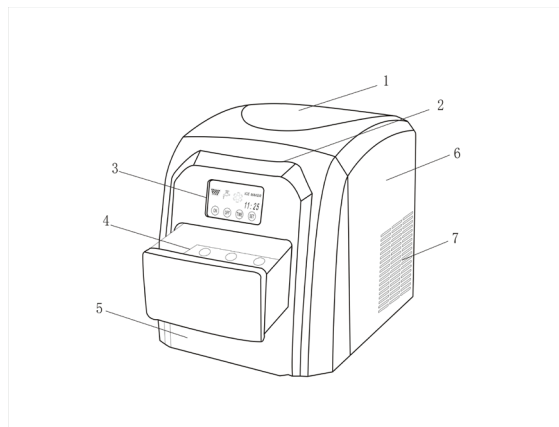
|                   |  |
|-------------------|--|
| Model #           |  |
| Product name      |  |
| Date of Purchase  |  |
| Place of Purchase |  |

**Note**

Please fill details in this form and keep your official purchase receipt together with this Instruction manual.

LIFE TIME OF GOODS - 3 YEARS. GOODS CERTIFIED.

## ОПИС ЧАСТИН



- 1 Верхня кришка
- 2 Передня кришка
- 3 Контрольна панель
- 4 Кошик для льоду
- 5 Резервуар для води
- 6 Задня кришка
- 7 Кришка вентилятора
- 8 Вентилятор
- 9 Вилка
- 10 Штекер
- 11 Дренажний шланг

## СПЕЦИФІКАЦІЯ

Денна продуктивність льоду: 10-15кг/24ч

Об'єм відсіку для зберігання льоду: 600г

Емність резервуара для води: 1.5л

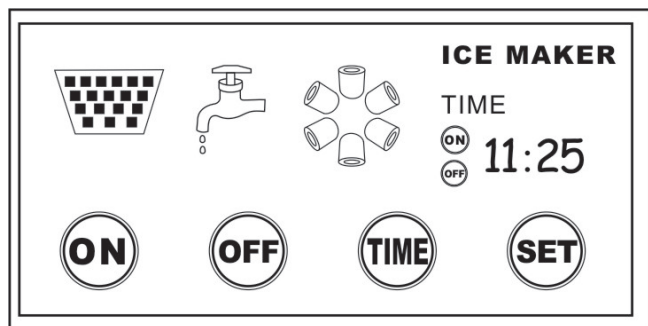
Холодоагент: R134a

Розміри: 300×300×345мм

## ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ ЛЬОДОГЕНЕРАТОРУ

1. Під час транспортування, кут нахилу корпусу не повинен бути більше 45°. Не вмикайте прилад якщо він перевернутий. Це може призвести до пошкоджень герметизації компресора.
2. Видаліть всі пакувальні матеріали та ретельно перевірте ваш льодогенератор на рахунок пошкоджень кабелю живлення та штекеру.
3. Прилад повинен бути встановлений горизонтально на рівній поверхні. Забезпечте відповідну вентиляцію по кожному боку приладу в розмірі 150мм. Не встановлюйте льодогенератор поблизу нагрівальних приладів, печей або інших джерел тепла.
4. Перед першим використанням, зачекайте 2 години після встановлення та залиште передню кришку відкритою не менше 2 годин.
5. Переконайтеся, що вольтаж вказаний на етикетці приладу відповідає вольтажу вашої домашньої мережі.
6. Не рекомендується використовувати очищену воду.
7. Використовуйте джерельну воду.

## КОНТРОЛЬНА ПАНЕЛЬ



ввімкнути прилад



вимкнути прилад



вибір та зміна часу



встановлення часу



індикатор переповнення кошику з льодом



індикатор, що сповіщає про недостатню кількість води в резервуарі

### Примітка

переконайтесь, що вода в резервуарі не перевищує позначку MAX

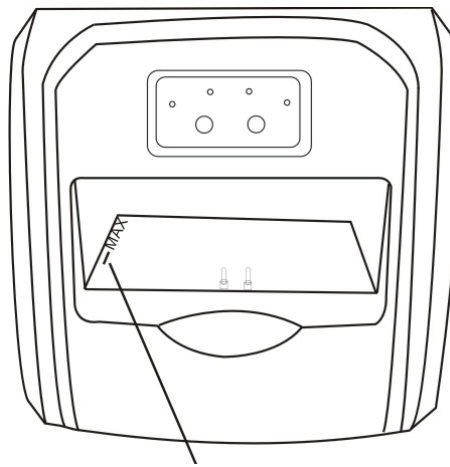


індикатор, що сповіщає про початок процесу утворення льоду

11:25 індикатор часу

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

1. Ввімкніть прилад в розетку вашої мережі живлення.
2. Налийте воду в резервуар для води за допомогою чаші, яка йде в комплекті.



ніколи не переливайте воду за цю позначку

3. Натисніть «ON» та запустіть машину.
4. Вода закачується в лоток для води з резервуара для води, приблизно за 30 секунд.

### Примітка

Якщо вода не закачується в лоток для води більш через два цикли, це означає що резервуар для води не достатньо наповнений. Відкрийте зливну кришку.



Після того як вода трішки прокапає, натисніть для перевантаження системи.

5. Почнеться цикл утворення льоду. Запуститься випаровувач в лотку для води та почнеться формування льоду в лунках випаровувача.

### Примітка

Перші три цикли, лід може формуватися маленького та нерівномірного розміру.

6. Процес утворення льоду триває близько від 6 до 18 хвилин (в залежності від температури води). В процесі, лоток для льоду може нахилитися; по мірі виливання води з резервуара для води, лоток вирівнюється та кубики льоду будуть падати з лунок. Лід падає в кошик для льоду.
7. За 30 секунд, лоток для льоду нахилиться назад. Лоток для льоду повернеться в своє попереднє положення, коли почнеться другий цикл утворення льоду.
8. Натисніть «OFF», щоб зупинити машину.



9. Якщо індикатор загорівся, та вам все ще потрібно формувати лід, додайте води в резервуар для води, так як описано в позиції 2. Якщо вода не закачується в лоток для води більш через два цикли, це означає що резервуар для води не достатньо наповнений. Відкрийте зливну кришку, для того щоб вода трішки прокапала.

### Примітка

Спочатку дістаньте лід, а потім додайте одну повну чашу води, для запобігання переповнення та виливання води, коли лід тоне.

10. Також ви можете встановити годинник, який автоматично ввімкнеться та вимкнеться по завершенню наступних кроків:
  - **Встановлення часу:** натисніть один раз кнопку «TIME», та натисніть «SET» щоб змінити години, натисніть двічі «TIME» та «SET» щоб встановити хвилини. Час встановлений.
  - **Ввімкнення:** натисніть «TIME» тричі, щоб встановити час, натисніть чотири рази щоб встановити хвилини, зачекайте 5 секунд, індикатор «ON» вимкнеться. Потім натисніть двічі «SET». Індикатори «TIME» та «ON» ввімкнуться, налаштування закінчено.
  - **Вимкнення:** натисніть «TIME» тричі, щоб встановити час, натисніть чотири рази щоб встановити хвилини, зачекайте 5 секунд, індикатор «OFF» вимкнеться. Потім натисніть тричі «SET». Індикатори «TIME», «ON»

та «OFF» ввімкнуться, налаштування закінчено.



11. Коли індикатор ввімкнений, витягніть лоток, та дістаньте з нього лід.

### Примітка

Для оптимального використання, температура води повинна бути від 7°C до 35°C та температура навколишнього середовища від 15°C до 38°C.

## ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Перед очищення, вимкніть машину та дістаньте лід. Очистіть внутрішні частини приладу та зовнішню поверхню приладу, використовуючи розчин води й оцту. Не розбризкуйте хімічні або розчини кислот, бензину та олій. Ретельно промийте прилад перед початком роботи.
- Вентиляційні отвори приладу завжди повинні бути вільними від будь-яких перешкод. Не застосовуйте механічні пристрої чи інші засоби для прискорення процесу розморожування, крім тих, які рекомендовані виробником.
- Якщо льодогенератор не використовувався довгий час, водяний насос може качати не досить добре, через блокування повітрям, в цьому випадку ввімкнеться індикатор, що сповіщає про недостатню кількість води в резервуарі. Для виправлення цієї ситуації натисніть кнопку START знову. Льодогенератор буде працювати нормально.
- Для чистоти льоду, слідкуйте, щоб вода в резервуарі для води мінялась кожні 24 години.
- При зупинці компресора по будь-якій причині, не вмикайте його відразу. Зачекайте 3 хвилини та перезапустіть прилад.
- Завжди використовуйте свіжу воду для формування льоду.

## ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

Для запобігання будь-яких інцидентів, виконуйте наступні вказівки:

1. Вимикайте прилад перед початком обслуговування.
2. Не встановлюйте прилад на проводи у ввімкненому, а також в вимкненому стані.
3. Якщо лід не рівномірний зверніться до продавця.
4. Це нормально, якщо під час роботи, компресор та конденсатор досягає від 70°C до 90°C, поверхня навколо може бути гарячою, не торкайтеся до них.
5. На кубиках льоду можуть бути «бульбашки повітря», це не впливає на якість або смак льоду.
6. Після використання, відкрийте відсік не менш чим на 2см для циркуляції повітря та щоб запобігти ржавінню металічних компонентів.
7. Якщо кабель живлення пошкоджено, його потрібно замінити на новий у виробника або звернутись до сервісного центру.
8. Цей прилад не призначений для використання людьми (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями.
9. Слідкуйте за тим, щоб діти не гралися з пристроєм.
10. Увага: використовуйте тільки бутильовану або воду гарної якості. (Не заливайте фруктові соки та інші види напоїв)
11. Увага: слідкуйте щоб вентиляючі отвори з усіх сторін не були заблокованими.
12. Увага: не використовуйте механічні пристрої для прискорення процесу розморожування, або інші не рекомендовані виробником.
13. Увага: не пошкодьте контур холодоагенту.
14. Увага: Не розміщайте електричні пристрої у відсіках пристрою, якщо це не рекомендується виробником.

## ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ

1. Зверніть увагу, якщо відбувся збій у постачанні живлення у зв'язку з відключенням шнура живлення або натисканням кнопки вимкнення під час робочого циклу, автоматично сформується маса з маленьких шматочків льоду. В цьому випадку вам потрібно відключити пристрій від розетки та акуратно виштовхнути лопаткою назад усю цю масу. Після цього перезапустіть прилад.
2. Перезавантажте льодогенератор, натискаючи кнопки STOP (зупинити) та START (запустити). Якщо лопатка для льоду не виштовхує лід в кошик для льоду після того як лід був сформований, перевірте чи лоток для води встановлений горизонтально та сбалансований. Якщо ні, то відрегулюйте, натиснувши злегка пальцем на лопатку для льоду. Після цього перезапустіть прилад.

| проблема                                   | Причина виникнення                     | запропоновані рішення                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Компресор працює нерівномірно з дзигчанням | Вольтаж менше потрібного               | Зупиніть прилад та не вмикайте знову, поки не буде достатнього вольтажу                                                                                                                                                                              |
| Світиться індикатор зберігання води        | 1. немає води<br>2. повітря в насосі   | 1. Натисніть кнопку STOP, налейте води, зачекайте 3 хвилини та натисніть кнопку START для повторного запуску. Коли води дійде до максимальної позначки, прилад перезапуститься автоматично.<br>2. Відкрийте зливну кришку, хай вода трішки прокапає. |
| «ON» не вмикається                         | Перегорів запобіжник<br>Немає живлення | Замініть запобіжник<br>Увімкніть живлення                                                                                                                                                                                                            |

|                                                                               |                                                            |                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Дуже великі шматочки льоду та шматочки з'єднані між собою                     | Температура води або навколишнього середовища надто низька | Зупиніть машину та заново встановіть цикл. Перезапустіть машину.                                                                                    |
| Умови для виготовлення льоду виконані, але лід не формується.                 | Витік охолоджувача Систему герметизації заблоковано.       | Телефонуйте в сервіс                                                                                                                                |
| Водночас, горить індикатор переповнення кошику для льоду та лід не надходить. | Лоток для води заблоковано кубиком льоду                   | Вимкніть прилад. Витягніть кубик льоду з під лопатки для льоду. Увімкніть натиснувши «START», через 2 хвилини машина перезавантажиться автоматично. |

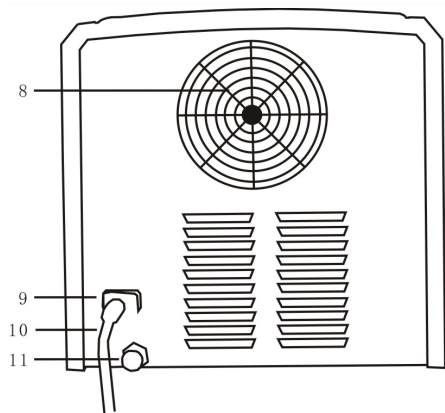
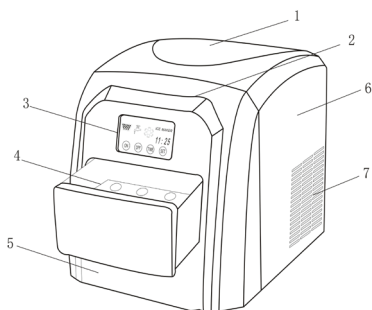
|                         |  |
|-------------------------|--|
| Номер моделі            |  |
| Назва продукту          |  |
| Дата придбання          |  |
| Прикріпіть товарний чек |  |

### Примітка

Заповніть форму та збережіть ваш товарний чек разом з цією інструкцією.

ТЕРМІН ПРИДАТНОСТІ (СТРОК СЛУЖБИ) ТОВАРУ - 3 РОКИ. ТОВАР СЕРТИФІКОВАНИЙ.

## ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ



- 1 Верхняя крышка
- 2 Передняя крышка
- 3 Контрольная панель
- 4 Корзина для льда
- 5 Резервуар для воды
- 6 Задняя крышка
- 7 Крышка вентилятора
- 8 Вентилятор
- 9 Вилка
- 10 Штекер
- 11 Сливной шланг

## СПЕЦИФИКАЦИЯ

Дневная производительность льда: 10-15кг/24ч

Объем отсека для хранения льда: 600г

Емкость резервуара для воды: 1.5л

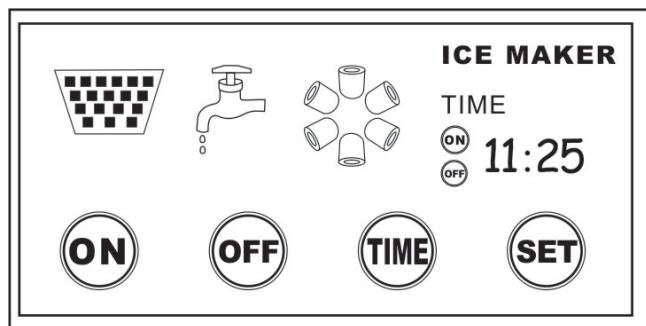
Хладагент: R134a

Размеры: 300 × 300 × 345мм

### ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ГЕНЕРАТОРА ЛЬДА

1. При транспортировке, угол наклона корпуса не должен быть более 45°. Не включайте прибор если он перевернут. Это может привести к повреждениям герметизации компрессора.
2. Удалите все упаковочные материалы и тщательно проверьте ваш генератор льда на счет повреждений кабеля питания и штекера.
3. Прибор должен быть установлен горизонтально на ровной поверхности. Обеспечьте соответствующую вентиляцию по каждую сторону прибора в размере 150мм. Не устанавливайте ледогенератор вблизи нагревательных приборов, печей или других источников тепла.
4. Перед первым использованием, подождите 2 часа после установки и оставьте переднюю крышку открытой не менее 2 часов.
5. Убедитесь, что вольтаж, указанный на этикетке прибора соответствует вольтажу домашней сети.
6. Не рекомендуется использовать очищенную воду.
7. Используйте родниковую воду.

## КОНТРОЛЬНАЯ ПАНЕЛЬ



включить прибор



выключить прибор



выбор и смена времени



установка времени



индикатор переполнения корзины для льдом



индикатор, оповещающий о недостаточном количестве воды в резервуаре

### Примечание

убедитесь, что вода в резервуаре не превышает отметку MAX



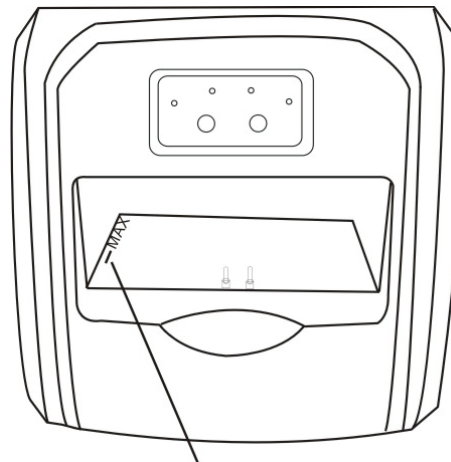
индикатор, оповещающий о начале процесса образования льда

11:25

индикатор времени

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Включите прибор в розетку вашей сети.
2. Налейте воду в резервуар для воды с помощью чаши, которая идет в комплекте.



никогда не переливайте воду выше эту отметки

3. Нажмите «ON» и запустите машину.
4. Вода закачается в лоток для воды из резервуара для воды, в течении 30 секунд.

### Примечание

Если вода не закачивается в лоток для воды более чем через два цикла, значит резервуар для воды не достаточно наполнен. Откройте сливную крышку.



После того как вода немного прокапает нажмите для перезагрузки системы.

Начнется цикл образования льда. Запустится испаритель в лотке для воды и начнется формирование льда в лунках испарителя.

### Примечание

5. Первые три цикла, лед может формироваться маленького и неравномерного размера.

6. Процесс образования льда длится от 6 до 18 минут (в зависимости от температуры воды). В процессе, лоток для льда может наклоняться; по мере выливания воды из резервуара для воды, лоток выравнивается и кубики льда будут падать из лунок. Лед падает в корзину для льда.
7. За 30 секунд, лоток для льда наклонится назад. Лоток для льда вернется в свое прежнее положение, когда начнется второй цикл образования льда.
8. Нажмите «OFF», чтобы остановить машину.



9. Если индикатор  загорелся, и вам все еще нужно формировать лед, добавьте воды в резервуар для воды, так как описано в позиции 2. Если вода не закачивается в лоток для воды более чем через два цикла, значит резервуар для воды не достаточно наполнен. Откройте сливную крышку, для того чтобы вода немного прокапала.

#### Примечание

Сначала достаньте лед, а затем добавьте одну полную чашу воды, для предотвращения переполнения и выливания воды, когда лед тает.

10. Также вы можете установить таймер, который автоматически включится и выключится по завершению следующих шагов:
  - **Установка времени:** нажмите один раз кнопку «TIME», и нажмите «SET» для изменения часов, дважды нажмите «TIME» и «SET» для установки минут. Время установлено.
  - **Включение:** нажмите «TIME» трижды, чтобы установить часы, нажмите четыре раза чтобы установить минуты, подождите 5 секунд, индикатор «ON» выключится. Нажмите дважды «SET». Индикаторы «TIME» и «ON» включатся. Настройка закончена.
  - **Выключение:** нажмите «TIME» трижды, чтобы установить часы, нажмите четыре раза чтобы установить минуты, подождите 5 секунд, индикатор «OFF» выключится. Нажмите трижды

«SET». Индикаторы «TIME», «ON» и «OFF» включатся. Настройка закончена.



11. Когда индикатор  включен, вытяните лоток, и достаньте из него лед.

#### Примечание

Для оптимального использования, температура воды должна быть от 7 °C до 35 °C и температура окружающей среды от 15 °C до 38 °C.

### ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед очисткой, выключите машину и достаньте лед. Очистите внутренние части прибора и внешнюю поверхность прибора, используя раствор воды с уксусом. Не распыляйте химические растворы или растворы кислот, бензина и масла. Тщательно промойте прибор перед началом работы.
- Вентиляционные отверстия прибора всегда должны быть свободными от каких-либо препятствий. Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания, кроме рекомендованных производителем.
- Если генератор льда длительное время не использовался, водяной насос может качать не достаточно хорошо, из-за блокировки воздухом, в этом случае включится индикатор, оповещающий о недостаточном количестве воды в резервуаре. Для исправления этой ситуации нажмите кнопку START снова. Ледогенератор будет работать нормально.
- Для чистоты льда, следите, чтобы вода в резервуаре для воды менялась каждые 24 часа.
- При остановке компрессора по любой причине, не включайте его сразу. Подождите 3 минуты и перезагрузите прибор.
- Всегда используйте свежую воду для формирования льда.

## ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Для предотвращения каких-либо инцидентов, выполняйте следующие указания:

1. Выключайте прибор перед началом обслуживания.
2. Не устанавливайте прибор на провода во включенном, а также в выключенном состоянии.
3. Если лед не равномерен обратитесь к продавцу.
4. Это нормально, если во время работы, компрессор и конденсатор достигает от 70° С до 90° С, поверхность вокруг может быть горячей, не прикасайтесь к ней.
5. На кубиках льда могут быть «пузырьки воздуха», это не влияет на качество или вкус льда.
6. После использования, откройте отсек не менее чем на 2см для циркуляции воздуха и для предотвращения появления ржавчины на металлических компонентах.
7. Если кабель питания поврежден, его нужно заменить на новый у производителя или обратиться в сервисный центр.
8. Этот прибор не предназначен для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или психическими возможностями.
9. Следите за тем, чтобы дети не играли с устройством.
10. Внимание: используйте только бутилированную или воду хорошего качества. (Не заливайте фруктовые соки и другие виды напитков)
11. Внимание: следите чтобы вентилирующие отверстия со всех сторон не были заблокированы.
12. Внимание: не используйте механические устройства для ускорения процесса размораживания, а также те, что не рекомендованные производителем.
13. Внимание: не повредите контур хладагента.
14. Внимание: Не размещайте электрические

устройства в отсеках устройства, если это не рекомендуется производителем.

## РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ

1. Обратите внимание, если произошел сбой в подаче питания в связи с отключением шнура питания или нажатием кнопки выключения во время рабочего цикла, автоматически сформируется масса из маленьких кусочков льда. В этом случае вам нужно отключить устройство от розетки и аккуратно вытолкнуть лопаткой назад всю эту массу. После этого перезапустите прибор.
2. Перезагрузите ледогенератор, нажимая кнопки STOP (остановить) и START (запустить). Если лопатка для льда не выталкивает лед в корзину для льда, после того как лед был сформирован, проверьте чтобы лоток для воды был установлен горизонтально и был сбалансирован. Если нет, то отрегулируйте его, нажав слегка пальцем на лопатку для льда. После этого перезапустите прибор.

| проблема                                     | Причина возникновения           | предложенные решения                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Компрессор работает неравномерно с жужжанием | Вольтаж меньше необходимого     | Остановите прибор и не включайте снова, пока не будет достаточного вольтажа                                                                                                                                                                         |
| Горит индикатор хранения воды                | 1.нет воды<br>2.воздух в насосе | 1.Нажмите кнопку STOP, налейте воды, подождите 3 минуты и нажмите кнопку START для повторного запуска. Когда вода дойдет до максимальной отметки, прибор перезапустится автоматически.<br>2. Откройте сливную крышку, пусть вода немного прокапает. |

|                                                                                |                                                          |                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| «ON» не включается                                                             | Перегорел предохранитель<br>Нет питания                  | Замените предохранитель<br>Включите питание                                                                                                      |
| Очень крупные кусочки льда и кусочки соединены между собой                     | Температура воды или окружающей среды слишком низкая     | Остановите машину и заново установите цикл.<br>Перезагрузите машину.                                                                             |
| Условия для изготовления льда выполнены, но лед не формируется.                | Утечка хладагента<br>Система герметизации заблокирована. | Звоните в сервис                                                                                                                                 |
| Одновременно горит индикатор переполнения корзины для льда и лед не поступает. | Лоток для воды заблокирован кубиком льда                 | Выключите прибор.<br>Вытяните кубик льда из под лопатки для льда.<br>Включите нажав «START», через 2 минуты машина перезагрузится автоматически. |

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Номер модели            |  |
| Название продукта       |  |
| Дата покупки            |  |
| Прикрепите товарный чек |  |

### Примечание

Заполните форму и сохраните ваш товарный чек вместе с этой инструкцией.

СРОК ГОДНОСТИ (СРОК СЛУЖБЫ) ТОВАРА - 3 ГОДА.  
ТОВАР СЕРТИФИЦИРОВАН.